

EPERJESI LAPOK

Sárosmegye s városainak társadalmi s gazdasági érdekeit képviselő hetilap.

Az eperjesi „Széchenyi-kör“ és a „Sárosmegyei gazdasági egyesület“ közlönye.

Szerkesztői iroda:

főtcza, 98. sz. a.

Intézőndő minden a lap szellemi részét illető közlemény.

Kiadóhivatal:

Az Eperjesi Népbank helyiségeiben, főtcza 2. sz. a.
Ide intézendők az előfizetések, hirdetések s a kiadás körüli panaszok.

Megjelen: minden vasárnap.

Előfizetési ár: vidékre postán vagy helyben házhoz küldve:

Egy évre 5 frt — kr.
Félévre 2 „ 50 „
Negyedévre 1 „ 25 „

Hirdetéseket elfogad: Haasenstein és Vogler Budapesten és Bécsben, G. L. Daube m. Frankfurtban.

HIRDETÉSI DIJ:

háromhasábos petit sor egyszeri hirdetése 5 kr., többszörös hirdetés jutányosabb.

— Bélyegdíj: minden hirdetésért külön 30 kr. —
Nyílttér minden sor 10 kr.

Kéziratok és levelek vissza nem adatnak. — Bérmentetlen levelek csak ismerős kezektől fogadtatnak el.

Dr. Vályi János.

Dr. Vályi János püspök úr Ó Meltósága, a hatóságok s városunk lakossága által lelkesen fogadtatva, tegnap tartotta bevonulását s ma foglalta el püspöki székét, mely a fenkölt lelkületű dr. Tóth Miklós elhunytá óta üresen állott.

A férfikora delében körünkből kiragadott főpap, oly magasztos érzetekkel foglalta el főpásztori tisztét és oly tiszteletet parancsoló módon fogta fel hivatását, hogy rövid, igen rövid idő alatt a közbecsülésnek, közszeretnek és mindnyájunk büszkeségének tárgya lett.

Jótekonysági művei egymást követték, a szegények sorsa iránt mély részvétet érzett; kiváló érzékkel birt a közügyek iránt s keblében igaz honfiszív dobogott. Szívében s eszében még sok nemes műnek magva volt elvetve . . . mindezeket csírájukban elfojtotta a halál fagya.

Az intéző magas körök dr. Vályi Jánost hívták meg e magas polczra. S Ungvár város közönsége, melynek körében a jelenlegi főpásztor mostanáig élt és — szerény körben bár de buzgó, lelkes odaadással teljesítette volt hivatását, — a rokonszenvenek s a szerencsés választás fölött érzett őszinte örömeinek annyi jelével halmozta el az új püspököt felszentelése alkalmából, hogy magában e tényben teljes biztosítékát látjuk annak, miszerint dr. Vályi János nemcsak dr. Tóth Miklós fényes püspöki székének, de egyszersmind magasztos, nemes intencionak is méltó örököse.

Hogy így gondolkodik városunk közönsége, hogy így gondolkodik az egyházmegye és mindnyáján: erről Ó Meltóságának máris volt alkalma meggyőződni.

Városunk közönsége lelkes óvációkkal

fogadta Ó Meltóságát bevonulásakor s örömteljesen vett részt a beiktatási ünnepélyben.

Mi is részünkről örömmel üdvözljük Ó Meltóságát körünkből s tiszta szívből kívánunk neki ép erőt, egészséget és hosszú életet, hogy zavartalanul tölthesse be magasztos hivatását.

A társadalmi morál és a nő.

III.

(H. B.) Hogy a seb, mely erkölcsi életünket rongálja oly mély s hogy a mai társadalmi morálban több az a mi lehangol, mint a mi bátorít, s több a mi aggodalommal tölt el, mint a mi bizalomra készítet — annak második nagy oka, divathölgyeink társadalmi morálja mellett, ifjaink és férfainknak, jobban mondva az új nemzedéknek skeptikus, a költői zománcztól megfosztott „lovagiaság“ a s a rozsz értelemben vett epikureistikus világnézetei.

Nem habozunk nyíltan kijelenteni, hogy a társadalmi morál terén a mai férfi nemzedék zömével mint megméltelyezett, megrongált tömeggel állunk szemben!

Ez tény, de nem mentség.

Nem mentség divathölgyeink moráljával szemben; mert a nőiség és a hűség oly társadalmi kincsek, hogy még a legnagyobb szenvedély sem menti ki ama nőt, ki ezeket elpazarolja, hiszen azért biztuk e kincseket a nőre, épen azért emeltük a nőiséget a költészet oltárára, hogy ezen oltár örökös lángja felett, Veszta szűzek módjára szigorúan örködjének, kétszeres szigorral örködjének épen akkor, midőn a férfinem megméltelyezett erkölcsi morálja pusztítólag terjed s rontólag tör be a családi élet szentélyébe; mert e szentély küszöbén hivatásszerűleg a nőnek kell állni s az ő kötelessége e küszöbről távol tartani mindazt a mi nem tiszta.

A hűség és nőiség nem függ a rouéktól, a Don Juanoktól.

A hűség — kötelesség; a nőiség — hivatás. Kötelesség és hivatás, melynek épen akkor kellene legfényesebben ragyogni, ha megtámadtatik; mert, hogy a jelenlegi férfi nemzedék erkölcsileg meg van méltelyezve, ez nem mentség arra, hogy divathölgyeink nagy része, bűneit a férfinem bűneivel takarhassa s furcsa morál logika az, mely avval védi magát: mi azért botlunk mert a férfiak is botlanak; azért vétkezünk, mert ők is vétkeznek.

Mondjanak bármit, de bizony első sorban a nő volt és marad mindig az erkölcs, a szerelem és a hűség védő géniusza!

Vagy nincs-e elég nő, kihez az ember csak a tisztelet és bámulat érzésével közeledik s megnevesül midőn szellemük és szívök előtt meghódol? Nem sompolyog-e el ily nő sujtó tekintete alatt — leforrázott ebkét — a legrouinirozottab roué is? Bizony ily nő küszöbén nem lép át a könnyelmű ifju s a kiélt roué, hogy aztán a női hűség, női szív s női becsület felett, romlott szívvel diadal-maskodjék. Ily nők mellett nem existálhatnak sem rouék, sem elvtelen életunt agglégények.

Ismételjük: férfi nemzedékünk könnyű morálja még nem mentő ok s nem magyarázza ki társadalmi morálunk hanyatlását.

De ha nem is mentő a nők természet-szerű, gyengébb morális érzékével szemben, némi tekintetben mégis csak enyhítő ok.

Nem vagyunk Catók, tudjuk, hogy nem lehet minden nő Lukreczia, hogy számba kell vennünk a nő természetes gyengéit, melyek ott a legnagyobbak, hol az erkölcsi törvényekkel érintkezésbe jönnek.

S a mai férfinemzedék vajmi gyakran próbára teszi a gyengéket.

Mert vajjon, milyen az a mai nemzedék?

TÁRCZA.

A kaczer.

(Folytatás.)

Midőn Héthársy magára maradt, ajkához emelvé az elejtett rózsát. Erre pár percze elkomolyodott, de élénk természete csakhamar visszatért, s Demokrit humorával áthatott diogenesi philosophiája, ismét felülkerekedett, s kimosolygott nyílt, tiszta szeméből.

— Ó szeret. Eljön. Az én kedves farsangi tánczosnóm, kivel a szentmiklósi zárdában ismerkedtem meg, kít megszerettem s a sietős szerelemben még nevét is megkérdezni elfelejtettem — ő excellentiájának, gr. Ormaynak a leánya? . . . Én ugyan szépen jártam! Az igaz, hogy vannak az ember életében perczek, . . . nem, vannak az ember életében oly czudar perczek, midőn pyramidalis ostobaságot követ el, s még aztán azt hiszi, hogy valami nagyszerűt vitt végbe. Ezt rendszeren akkor veszem észre, ha valami bolondot már helyrehozhatlanul elkövettem. No lám, én itt agyba-főbe gyalázom magam ő excellentiája előtt csak azért, hogy megmeneküljek a politikai selyemzsinagtól, melyet fiatal nyakam körül csavarni kegyeskednék, s midőn már elértem célomat, s úgy állok előtte, hogy hozzám képest Don Juan paradijsomban fakadt lilium virág, s ő exlja meg van győződve teljes morális és szellemi nihilismusoról . . . akkor betoppan kedves kis leánya, s

szívemben oly vihart idéz elő, mely előtt úgy repülnek széjjel bölcsészeti elveim, mint egy felriasztott verébsereg. Tiszta dolog, én vagy már is szerelmes vagyok, vagy legközelebbkor szerelmes leszek e kis pisze orrú leányba. Ezt ugyan jól adtam . . . Visszavonuljak? Hogy is ne! Konstatáljuk helyzetünket. Először is szerelmes vagyok, ez bizonyos; másodsor a kis Boriska is szerelmes lesz belém, az majdnem bizonyos; harmadszor minden jól fog menni, az a legbizonyosabb. Hogy mit fogok tenni, azt még nem tudom. Tán a mai estélyen megtörténik rajtam az a hihetetlen, hogy valami okosat teszek. De mit? Ó Boriska! A patvarba, hiszen én sóhajtok. Reményem, nem hallotta senki. Mily bamba a szerelmes ember! Hát csakugyan szerelmes vagyok? — kérdé önmagától, s úgy nézett ki, mint aki valamely hihetetlen dolog felől töprenkedik.

Tűnődésében alig vette észre a belépő Laborczyt, a ki csodálkozva megállt, midőn élénk kedélyű barátját ily rendkívüli, természetével elentétben álló elmerülésben találta.

— Hát téged mi lelt? Ugy állsz itt, mint Hamlet monologja alatt. Miről gondolkozol?

— A nőhódításról.

— Mondhatom, komoly téma.

— Nincs ennél semmi komolyabb a világon. Barátom, alkotmányt faragni, mely mit sem ér, pártot szervezni, mely mindenre képes, ellenzéki beszédeket tartani s azután a köpenyforgatás minden nemét megpróbálni . . . az mind szép és nehéz is lehet. — De a nőhódítás teoriáját és praxisát megírni, a nőhódítás stratégiáját és tacti-

cáját általános törvényekre visszavezetni, az nemcsak a legnehezebb, de a legszebb tudomány is.

— Az igaz, hogy könnyelmű vagy!

— Pajtás, becsületesem mondom, én még nem láttam oly könnyelmű embert, mint én vagyok.

— De hát légy már egy keveset komoly.

— Minek? A legkomolyabb a vízi állatok között a csuka, a madarak között a bagoly, a négy lábúak között a szamár, s az emberek között a papushós.

— De így mi lesz belőled?

— Belőlem? Semmi!

— Semmi?

— Semmi — azaz úr.

— De ahhoz vagyon kell és vagyonodnak . . .

— Egy harmadrésze géégemben, egy harmadrésze gyomromban s egy harmadrésze a gyöngéd hölgyek kegyeiben van eltemetve. Ej mit, kiáltott fel derülten, ha minden török, szakad, beálló képviselőnek.

— Tehát nagyravágyó vagy és hatalomszomjas?

— Az én nagyravágyásom a szárnyra kelő szűz leánykák édes szerelmében, s hatalmam abban pontosul össze, hogy a kis bohókat faggathatom, boszanthatom és megrikkanthatom.

— Valóban nemes életfeladat.

— Megengedem, hogy ez nem életfeladat, de én legalább következetes vagyok. Rólad azt bizonyos idő óta nem mondhatni. — Egy művet irtál a nőkről, mely tele van sértő satyrával s felesleges jó tanácsokkal és mégis, ha valaki rosztat szól a nőkről, ily beszéd neked kellemetlen. Mi ennek az oka?

Tehetségekkel és gyengeségekkel, erényekkel és bűnökkel teljes személyesítője az időnek, melynek gyermeke. Valami határozatlan kapkodás, gyengeség és lankadság jellemzi a nemzedéket. Erkölcsi nihilizmus, indus brahmi érzéketlenség, párosulva a rosszul értett Byron és Heine világfájdalmával, az ember semmisségének fájdalmas tudata, némely érzelmek beteges túltengése, a sekélyesség ápolása, a felületesség és könnyedség hajhászott szelleműsége, az alaposság hiánya — csak nem mindannyinak közös ismervei. Költészetük a lethargia költészete. Ifju éveikkel, ifju erővel az aggot adják s közönyöst játszókat. Egész életüket, egész világukat az „Én” tölti be s ha lelkesülnek, lelkesülések szalmaláng, mely rögtön elalszik. Pattognak, lobognak mint a rakéta, mint a puskapor, máskor meg a szikra sem fogja őket, mint a vizes szivacsot.

Világos dolog, hogy az az alakatlan búsongás és borongás, az a mindentuntás és érdeketlenség, az a prózai szörnyű philosophia minden iránt, a mi magasztos, ideális és költői — csak rombolólag hathat a társadalmi morálra s nem kell csodálkozni, hogy a fiatalok nem tudnak hinni és bízni s igen érthető, hogy dogmaik alatt a nőiség kultusza s a családi élet szentélye megrendül.

Tény tehát, hogy e férfi nemzedék nagyon előmozdította az erkölcsök hanyatlását, de viszont az is bizonyos, hogy befolyása nem lett volna oly mély és oly messze terjedő, ha a nők részéről erélyesebb ellentállásra talál s dogmájuk a divathölgyek által annyira fel nem karoltatik; hiszen e téren a férfi és nő hatalma egymást ellensúlyozza s lehetne a férfiak mindegyike egy-egy Plato, az erkölcs terén semmire sem fog menni a nő egyetértő közreműködése nélkül, mert férfi csinálja a világ, a nő az erkölcsök történetét.

Mi törheti meg e veszedelmet? Mibe vessük tehát reményünket?

A nőbe, a tiszta erkölcsű nőbe!

Mi hiszünk benne. Hiszünk benne a mostani morális állapotok ferdeségei, divathölgyeink és ifjaink salonerkölcseik materialisztikus irányának dacára is.

Miért?

Felőlünk röviden.

A nőiség iránti kultusz, a családi szentély iránti tisztelet s a költészet szeretete, sokkal mélyebben fekszik az emberek szívében, sem hogy azokat hosszabb időre reakció nélkül büntetlenül lábbal taposni lehetne. Az emberiség történetében felette szomorú időszak kezdődne ott, hol a szépnek nemes uralma megszűnnék, hol többé az ideálok nem lelkesítenék. A szívben bizonyos űr támadna, az űr elégtelenséget s az elégtelenség általános boldogtalanságot szülné.

Lehet a társadalmi morál terén tengés és hanyatlás, de bukás nem; mert az erkölcs

uralma és az igazi nőiség hatalma örök és állandó; s a férfi önkéntelenül meghajlik és hódol a tiszta lelkű nőnek. Édes hatalmu befolyása alatt lerázza a salakot, mely szárnyait leköti s nagyot és nemeset tud gondolni és tenni, ha nagy és nemes a nő!

Az eperjesi collegium pártfogóságának üdvözlő irata Kossuth Lajoshoz.

Mai időben, hol több a jelemsértés, mint a jellem, több a becsületsértés, mint a becsület, több a magam, mint a hazám, s a hazaszeretet oly magas piedesztálra emeltek, hogy az már nem mint magától értendő polgári erény, hanem mint rendkívüli tünemény megbámulatik; mai időben, hol az államférfiak s a közvélemény vezetői a politikai pártküzdelmek, a privat egoisticus befolyások, a titkos coulissák mögötti machinatiók által és alatt ép oly gyorsan bukznak, mint a mily gyorsan felkaroltattak, s ép oly rohamosan letűnnek, mint a mily rohamosan feltűntek; mai időben, hol nincs név, nincs ember, nincs jellem, melyhez a nemzet bizalommal fordulna, melyben megnyugvással hinne, és melyre meggyőződéssel esküdnek — óriásként emelkedik fel egy ember alakja, kit a modern történet világtörténelmi nagy alakok közé sorol, s kit a nemzet legendaszerű szoboralakjai közé emelve, a csodálat határtalan tiszteletével s a rajongó tisztelet határtalan csodálatával és a napról-napra növekvő költészet drámai és epikai nymbuszával vesz körül.

Az eperjesi collegium pártfogósága — megyénk intelligenciájának ezen zöme — e nézet és érzület befolyása alatt állott, midőn f. hó 8-án elhatározta, hogy a 80 éves nagy hazafihoz, ki ezen collegium tanítványa volt, s kiből nem a pártembert, hanem a történelmi alakot, a magyar állameszme ideális képviselőjét látja, üdvözlő iratot küld.

Bánó József kerületi felügyelő ő méltósága tette az indítványt. „Bűnnek tartanám, mondá, s a jelenlevők érzületét sérteném, ha indítványomat indokolnám”. A közgyűlés lelkesült éljenzéssel fogadta az elnök indítványát, ki bízva a közgyűlés elfogulatlan hazafias szellemében, az Otrokócsy-Végh Dániel közgyűlési jegyző által már is előre terjesztett be elfogadás végett:

Mélyen tisztelt Hazánkfia!

A ki mint hazánk története legragyogóbb korszakának előidézője s vezérlő szelleme, millióknak szerelte meg az emberi jogok teljességét, annak nevével milliók szíve zárja magába hálás kegyelettel, — az az egész nemzet, bármily távol tartsa attól külsőleg a hatalom féltékenysége, s a nemzet fia minden alkalmat megragadnak, hogy kegyeletos érzelmeiknek kifejezést adjanak.

Most is egy olyan alkalom, Ön életévének nyolczvanadik fordulójára, milliók szíveit mozgatja már jó ideje, s mi, az eperjesi collegium pártfogói

kintetvet vetve reá. — Te nem ismered a nőket, hogy Julia eddig nem talált emberére, ebből még nem következik, hogy jövőre sem találkozik férfival, ki e nőt meghódítsa.

— De bátyám, hiszen Julia már . . .

— Meglásd, hogy igazam lesz — mondá, szétrézve, s szélszerűen találta Laborczyt észrevenni. Ah Laborczyt úr! Örvendek, hogy láthatom. — Hangja után ítéve, ez örömhang körülbelül úgy hangzik, mint mikor valaki azt mondja: Vigyen el az ördög.

— Ez egyszer csalódik . . . jó, hogy találkozzunk, fontos dologról van szó, melyben véleményem igen nyomós.

— Nem hiszem ugyan excludnak, de ha épen kedve telik.

— Elhiheti . . . nőről van szó. Mit szól ön, öcsém uram azon állításához, hogy Jakabházy Julia kacérságánál fogva legyőzhetetlen?

— Julia csakugyan nem közönséges, de egy nő sem legyőzhetetlen, bármily kacér legyen.

— Játékszernek nézi a férfiakat. Hódít, hogy gúnyolhasson, csábít, hogy megvessen, s édesget, hogy kaczaghasson.

— Csakugyan, hálójára finom, mint egy pókháló, de erős, mint egy árboczkötél . . . jegyzé meg Héthársy.

— Nos, ily hálót, csak a vak nem látja, — válaszolt Laborczy.

— Külsőre madonna, de egyúttal első rangú színésznő, a szenteség, a gyöngédség és mély érzelem kifejezésével.

— Oh igen, e nő rendkívüli tünemény! — kiáltott fel lelkesüléssel Miklósfy.

és tanárai, kik főiskolánk egyik fő büszkeségének tartjuk, hogy Önt volt tanítványai között említheti, el nem hallgathatjuk a szíveinket betöltő kegyeletes érzelmeiket.

Az akkori tanárok közül nem él egy sem, a pártfogók és kortársai közül kevesen, de ezek élénken emlékeznek, s emlékezetüket följegyzésre méltó hagyományként tovább adják a gyermekkor alig elhagyott ifjúról, ki „a lélek halhatatlanságáról”, nagy közönség előtt, határos ékesszólással mondott fejtegetésével tanítói büszkesége lett s az élesen figyelőknél annak sejtelmét költé fel, hogy az ifjú szó ékessége egy leendő Demosthenesre vall. — Megvalósult e sejtélem, meg még az is, hogy a szabadság és függetlenség védelmére kelt új Demosthenes elragadó szava még hatalmasabbnak tartott a szabadságszerető nép féltelmes fegyvereinél.

Az Európa bámulatát méltán felkeltett titáni küzdelem, melyben a haza javáért küzdők között Ön volt a legelső, sokaknak és Önnek is hazatársaságával végződött; de nagy szívét e csapás sem törte meg, hanem inkább arra ösztönözte, hogy a távolban is és a távolból szóval, tanácsal s tettel munkálja a nemzet és egyesei javát s a nemzetben, melyhez való tartozandóságát meg nem bonthatja semmiféle emberi intézkedés, a szebb jövő iránti reményt elhamvadni ne engedje.

Hogy ezt még számos éveken át, s vajha itt közöttünk tehesse, a mindenható hosszabbítsa meg az emberi lét legvégső határáig drága életét, s engedje megérnie azon magasztos örömet és boldogságot, hogy hazáját és nemzetét olyan boldognak láthassa, a milyennek nagy szíve óhajtja.

A Collegium pedig, melyet azon kitüntetésre méltatott, hogy javáért a távol külföldön, a hatalmas angol nemzet előtt felemelte ékes és hatalmas pártfogó szavát, kérve kéri, méltassa most arra, hogy e szívből fakadó kívánatát fogadja szívesen.

Az 1883. jun. 29-én és folytatólag jul. 8-án tartott évi rendes pártfogósági közgyűlés egyhangulag hozott végzéséből.

Kelt Eperjesen, 1883. jul. 8-án.

Aláírva:

A colleg. felügyelőség és a coll. jegyző.

Meg vagyunk róla győződve, hogy hazánk nagy fiát igen meghatotta a 80 éves születésnapja alkalmából pártkülönség nélkül megindult országos mozgalom, — de meg vagyunk győződve arról is, hogy a collegium pártfogóságának — mely nagy részben Sáros megye intelligenciáját is képviseli — ezen megemlékezése, azon kedves emlékei közé fog tartozni, melyeknek a számúzott legjobban örül; mert bizony megyénk intelligenciája nem vádolható elhirtelenkedéssel, s ha ez megindul, az már aztán az idő intő jele!

Közigazgatási szemle.

Folyó hó 11-én Péchy Zsigmond megyei alispán elnöklelte alatt megtartott közigazgatási bizottságban, az egyes előadók az elmúlt félévről szóló jelentéseiket nyújtották be, melyekből a következőket emelünk ki.

I. Alispáni jelentés.

Ezen jelentés szerint, a tetemes ügyforgalom dacára, a beérkező ügyek kielégítő gyorsasággal intéztettek el. A m. árvaszék, a sz. kir. városok, a járásbeli szolgabírók, a tiszti ügyész és számvévonok tevékenysége szintén kielégítő s a megyei

Folytatás a mellékleten.

— Rendkívüli? Meglehet önök előtt. Én csak azt látom, hogy a mai fiatalok nagyon hátramaradt. Az én időmben ily nő lehetetlen volt. Az én időmben nem volt sem rendkívüli, sem legyőzhetetlen nő! — mondá hidegen a gróf.

— Ó mi sem tartjuk annak.

— Akkor hát lásson hozzá . . .

— Exld tudja, hogy másfelé vagyok lefogalva. — szolt Héthársy. — Különbösen válaszom:

Fogj markodba tüzes szemet,
Tartsd kezvedbe hazamenet.
Ha kitartod ember fia,
Tied lesz a szép Julia.

— Gyenge vagy te ember fia!

— És még ön beszél! — kérdé gúnyosan, Laborczytól a gróf. — Ön, ki könyvet írt a női gyengeségekről, s gyakorlatban a nők egyetlen egy gyengeségét sem tudta felhasználni? Ön is olyan, mint a többi.

— Mivel bizonyítsam be az ellenkezőt?

Azt könnyen bebizonyíthatja, hódítsa meg Juliát.

— De bátyám . . .

— Nos, ha nincs közöttük ember, ki Julia meghódítására vállalkoznék, meghódítom én.

— Ön? Arra ugyan kíváncsi vagyok.

— Kíváncsisága ki lesz elégítve.

— De e nő szépsége nagy, s ő tudja, hogy ellenállhatatlan.

— Megtöröm e tudatát hidegségem által.

— De ő hiú.

— Megtöröm e hiúságot gúnyom által.

— Ó számító, nagyravágyó divathölgy!

— Megtöröm e nagyravágyást megszegyentés által.

házi pénztár s egyéb alapok számadásai kifogástalan pontossággal vezettek.

A folyamatba tett fegyelmi eljárásokról szólva, kiemeli, hogy dacára ama szigoroknak, mely a községi elöljárók ellen alkalmaztatik, a községi adminisztráció ellen mégis sok a kifogása, még pedig azon oknál fogva, mert az 1871. 18. t.-cz. által feltételezett értelmiség hiányzik, s a kis-községek teljes vagyontalansága, a lakosság mostoha helyzete nem engedi meg, miszerint ezen baj megfelelőleg jól díjazott körjegyzők által paralyzáltságok.

Ugy a községi előirányzatok, valamint a községi számadások a törvényhatóság által rendszeresen felülvizsgáltattak. A megye 375 községe közül csak 32 községnek az előirányzata nem lett még megállapítva, s a múlt évi községi számadások közül pedig 180 község már felülvizsgáltott.

A szegény- és egészség-ügynek állapotáról szólva, alapos reménye van, hogy a legközelebbi időben nemcsak a szegényügy rendezése, hanem egyúttal a több mint egy félszázad óta függőben lévő megyei kórház kérdése is teljesen kielégítő megoldást nyerend.

Kórház a megyében csak sz. kir. Eperjes városának van s azon megállapodás által, hogy az ebben ápolott megyebeli lakosok tápdíjára nézve a kórházai megtérítési előnyben részesítetik — a megyebeli súlyosabb betegeknek a kórház használatára mód nyújtott.

Ezen előnyt azonban, a kórházak ellenében még mindig fenálló elfogultság miatt megyénk szegény népe nem nagy mérvben veszi igénybe idehaza; de annál nagyobb mérvben veszi igénybe a megye határán túl szétszórta munkásosztály az idegen kórházakat, úgy annyira, hogy a már évek óta beszedetni szokott 2%-nyi betegápolási pótlék rendszerint kimerítetik s eddig is már 257 kórházi ápolteret 3679 frt 74 kr. lett kifizetve.

Az amerikai kivándorlást érintve, jelenti, hogy tekintve a kivándorlók és visszatérők számának folytonos hullámzását, nem tartotta szükségesnek a kivándorlók újabb összehírását elrendelni, de megközelíteni véli a valót, midőn a távollévők számát 10.000-re becsüli.

Vége mint honvédelmi ügyek előadója bemutatja a lefolyt félév folytán kiállítandó volt és tényleg kiállított újonczok létszámát, mely kimutatás szerint 592 sorhadí és 122 póttartalékos újoncz közül a sorhadíhoz csak 532 s a póttartalékhoz csak 7 lett kiállítva.

II. Kir. tanfelügyelő jelentése.

A kir. tanfelügyelő örömmel jelenti, hogy a minék eddig nagy híja volt — két felső elemi leányiskola alakult Eperjesen. Az egyik ágost. hitvallású, mely azonban pár év óta osztályok és tanítók tekintetében kiegészítésre vár. A másik az angol kisasszonyok vezetése alatt álló kath. felső elemi leányiskola, mely jelenleg szinte csak 7 osztályos, de a jövő évben ki fog egészíttetni. Fiuk számára felső elemi-, ipar- és kereskedelmi iskolák azonban az egész tanterületben csak jámbor óhajítások közé tartoznak.

Kisdédó az angol kisasszonyok Stefánia intézetében nyitattott egy ingyen s egy csekély díj mellett működő osztályos kislátás van, hogy a megyei magyarosító-egylet működése folytán a vidéken több óvó is fog létesülni.

Áttérve a tanítók szellemi qualificációjára, hangsúlyozva kiemeli, hogy a tanítók egy része igen csekély elméleti és gyakorlati képzettséggel bír. Igen szükséges számukra, általános póttanfolyamokat nyitni. E póttanfolyamok látogatásának azonban kötelezőnek kellene lenni, az okle-

— De hiúsága oly nagy, hogy szerelmet is képes tettetni, csakugyan célhoz érjen.

— Megtöröm szerelmének visszautasítása által.

— És kaczer!

— Megtöröm e kaczeréságot teljes megaláztatása által.

— És aztán?

— Aztán? Kedves báró, a többi fogadásomon kívül esik. Ha kedved lesz a megtört Magdolnára . . .

— De uram!

— Higgadtság báró . . . ha te azt hiszed, hogy ez neked jobban sikerül, én szívesen visszalépek.

— Laborczy úrnak igaza van. Álljon a fogadás. Lesz min nevetni a városnak.

— Megengedem . . . de egyről biztosíthatom excidat, hogy a város nem én rajtam fog nevetni.

— Meglátjuk . . . és mikor kezd meg az ostromot?

— Még ma . . . de egy feltétel alatt.

— Ah, feltételeken? — kérdé a gróf csipősen.

— Ne gúnyoljon excellentiád, a feltétel csak nehezíti szerepemet. — Én ugyanis azt kívánom önöktől, hogy a Julia elleni ostromban önök is az ostromlók közé lépjenek.

— Mily vakmerőség!

— Hm . . . Kívánsága egy kissé meglep — szólt a gróf s gyanúsán végig nézett rajta.

— Ó én elfogadom s ígérem, hogy a legkomolyabban fogok Juliának udvarolni, — tüzeskedett Miklósfy.

véllel nem bíró tanítókra, mert különben ép úgy vonnák ki magukat alóla, mint a magyar nyelvi póttanfolyamoknál.

Ezek után bemutatja az 1883. év első felére, a népoktatás állapotára vonatkozó kimutatást, mely szerint az iskolába járó mindennapi tankötelesek száma: 17,704; az iskolába járó ismétlők száma 8690; s az iskolába nem járó ismétlők száma 2869. Iskola van a megyében 273 és pedig 2 állami elemi, 2 községi elemi, 264 felekezeti elemi, 1 felekezeti óvó, 2 magánjellegű elemi, 2 magán óvó. A tanítók száma és pedig rendes tanító 242, segédtanító 47, köztük képesített 215, nem képesített 74. A mi az iskolák állapotát illeti, a törvénynek megfelelő felszerelés csak 75 iskolában van, 198-ban nincs, faiskola van 145-ben, 128-ban nincs; könyvtár van 70-ben, 203-ban nincs; a törvényben megszabott összes tantárgyak csak 18-ban tanítatnak, 255-ben nem.

III. A kir. ügyész jelentése.

Jelentése szerint a felügyelete alatt álló központi fogházban a lefolyt félév alatt letartóztatott foglyok szám 878 főre rügött s ezen létszám a tavalyi I. félévhez képest 244 főnyi szaporulatot mutat, mely szaporulat azonban — véleménye szerint — koránt sem a büntettek számának növekedése s ezzel a megyei lakosság erkölcsi súlykedésének, mint inkább az 1880. évben életbe lépett új büntetőtörvénykönyvnek következményeiben csak mostan jelentkező, s az előbbi jogállapottal szemben jóval nagyobb szigorra, s a folyó év óta működő m. kir. csendőrségi intézmény sikeres ügybuzgóságának tulajdonítandó; mely körülmények együttvéve, bár fogházaink benépesítését vonják is maguk után, végeredményeikben üdvös javulásra fognak vezetni.

Hasonló arányban szaporodott valamennyi vidéki járásbírósi fogháznak elmúlt félévi fogolylétszáma, mely fogházakban ez idő alatt és pedig a kis-szebeni kir. járásbírósi fogházban 187, a bártfaiban 72, a giráltiban 72, a lemesiben 70, s a szvidnikiben 57, összesen 458 fogoly volt letartóztatva.

A központi s az öt járásbírósi fogházaknak összes mult félévi fogolylétszáma tehát 1336 főre rügött.

Rabtartási költség czímen összesen felmerült, a lefolyt félév alatt a központi s a vidéki járásbírósi fogházaknál 5866 frt 46 kr. Ebből a rabok által szabadulásuk után részint önként, részint pedig bírói végrehajtás útján megtérített 1116 frt 59 kr, s ekként ezen utóbbi összeghez hozzászámítva a közp. fogházban meghonosított fegyencipar által befolyt 636 frt 41 krt, maradt az államkincstár által fedezendő 4112 frt 59 kr.

Különfélék.

— János főherczeg ő fensége f. hó 8-án érkezett ide a reggeli vonattal s innen mintegy félóra múlva kocsin utazott tovább.

— Keczer Miklós kir. kamarás s lispataki földbirtokos úr, a jövő évi választáskor az eperjesi választó kerületben képviselőjelöltnek készülvén fellépni, erről az eperjesi választó-kerület választóit követezőleg értesíti. „Tisztelt választók! Két év előtt megejtett képviselői választás alkalmával, midőn a mérsékelt ellenzékhez tartozott érdemteljes képviselőnk, Bujanovics Sándor tisztelt barátom a politikai közpályáról önként visszalépett, szerencsés voltam a mérsékelt ellenzék képviselői jelöltjeként e kerületben felléptettetni. Habár akkori fölléptetésemet elkésettnek véltem s ezért a

— Legyen . . . megteszem én is . . . Sok szerencsét kívánok . . . sok szerencsét. Nos, mi mindjárt meg is kezdjük s a táncsterembe indulunk — szólt a gróf, s a báró karján csakugyan a táncsterembe indult.

Midőn Héthársy Laborczival magára maradt, csodálkozva kérdé barátjától:

— Pajtás, komolyan vetted a fogadást?

— A lehető legkomolyabban. Miért?

— Nem tűnt fel neked, hogy ő exclja, — jövendőbeli ipamnak — valami titkos célja lehet. Feltűnően azon volt, hogy te légy Julia meghódítója.

— Én átlátom a gróf tervét. Nem sejtet?

— Nem.

— A gróf szereti Juliát.

— Furcsa szerelem. Ő szereti Juliát, s téged hí fel, hogy hódítsd meg?

— Mindjárt megéretsz. Julia kezére nemcsak a gróf vágyik, hanem Miklósfy és Sz.-Endrei is. Ezt tudja ő exclja.

— De ha a gróf Julia kezére vágyik, akkor miért nem kéri meg?

— Azon egyszerű okból, mert nincs tisztában Julia jellemével.

— Tehát tisztába akar jönni?

— Még pedig úgy, hogy öcscsét, Sz.-Endreit és különösen engem a harcza kever, s Juliát e hármason ostrom alatt megfigyeli.

— És te azt oly nyugodtan veszed?

— Igen . . . mert nekem ugyanazon kételem és ugyanazon célom van.

— Kaczer nőt birni?

— Nem kaczer, hanem szerető nőt.

jelen országgyűlésre a képviselői mandátum felajánlását megköszönve, a választás küzdteréről önkénynt vonultam vissza, mégis az akkor oly mérvben személynem felé irányult bizalom nyilvánulása, egyszersmind az erkölcsi kötelezettség érzete által sugalt azon ígéret adására készített, hogy pártunk érdekében a jövő országgyűlési választáskor velem rendelkezni méltóztatassanak. Közeledik az idő, hogy ezen ígéretemet férfiasan beváltsam. Politikai elveim most is ugyanazok. Midőn tehát ígérem, hogy politikai programomat annak idejében személyesen fogom előterjeszteni, addig is becses támogatásukat kérem. Hazafias üdvözlettel vagyok Laspatakán, 1883. július 6-án. Keczer Miklós.

— Hymen. F. hó 8-án volt Krieger József, gergellaki földbirtokos úr és Péchy Ilona úrnő, Péchy Rezső péchujfalvi földbirtokos kellem- és bájdús leányának esküvője. Násznagyok voltak: Semsey Adolf és ifj. Péchy Antal. Vőfély: Csatáry Béla. Koszorús leányok: Bujanovics Mariska, Berthóty Vilma és Péchy Emma kisasszonyok. Több mint 50, a nemesi osztályhoz tartozó vendég vett részt az esküvőn. Az eskető pap Lesskó István péchujfalvi esperest-plébános és országos képviselő a lakománál igen szép, szívrható felköszöntőt mondott. A fiatal pár másnap a reggeli vonattal Bécsen át Fiuméba utazott.

— A tisztai kertben a törzstiszti tanfolyam tisztelére mult szombat este ünnepélyt rendeztek, mely alkalommal a kert ismét ki volt világítva. A nagy számú bájos hölgykoszorú jelenléte csakhamar tánczra indította az ifjúságot, s így ezen estély is igen kedélyessé alakult.

— Jégeső. F. hó 6-án d. u. 4—5 óra közt Péchujfalván jégeső volt. — Kár csak a falu mentében lévő földeken a rozskalászkodónál volt észrevehető.

— A községi képviselőtestületek alakítása, s ennek kapcsán a községi elöljárók megválasztása megészerte, járásonként folyamatba van téve.

— A Cymbria hajón elsüllyedtek örököszeihez a hamburgi személyszállító részvénytársaság e napokban felhívást intézett, hogy az elveszettek szállítási díjait kész visszatéríteni, de csak oly feltétel alatt, ha az örökösök minden további igényekről a társulattal szemben lemondanak. A társulat már két ízben küldött nagyobb összegűket, volt eset, hogy egy egyén 600 márkát kapott.

— Házi iparunk érdekében — tudvalevőleg — a megye közönsége felterjesztést intézett a kormányhoz. Ennek következtében lett most Rejtő Sándor iparfelügyelő ez ügynek tanulmányozása czéljából megyénkbe küldve. Tanulmányútját f. hó 9-én kezdte meg. A járás szolgabírák felszólítottattak, hogy a kiküldött iparfelügyelőt tanulmányútjában kísérik s ezen, a megyékre nézve annyira fontos ügyben, a czéljuk megfelelő buzgósággal informálják.

— A bécsi cs. kir. törzstiszti tanfolyam állományához tartozó tiszt urak bruckheimi Drathschildt alezredes vezetése mellett f. hó 5-én érkeztek ide Raszlaviczáról. Innen a következő napokon kirándulásokat tettek a környékre, melyeknek az időjárás nem igen kedvezett. A százados urak mind java férfikorukban lévő úri emberek, kik derekasan állják a szakadatlan utazás fáradalmát. Ittlétök alkalmával a v. nagy tánczteremben közösen érkeztek, melyet Berger vendéglős ezen alkalomból kidíszített. A százados urak vasárnap reggeli 8 óra körül hagyták el Eperjest 33 előfogaton, melyek a Neptun-csatorna előtt fejlődött vonalban foglaltak állást. Az indulás katonás rendben történt, akként, hogy a járművek

— Julia szerető nő . . . ily három vetélytárs mellett? És neked még reményed is van?

— Van. — Ha oly gazdag volnék, mint Szt. Endrei, vagy oly hatalmas, mint a gróf, Julia minden bizonynyal az enyém lenne. De ez részemről győzelem volna dicsőség nélkül s Julia odaadás szerelmem nélkül.

— De Julia hiú, nagyravagyó.

— Megengedem.

— És Szt. Endrei nagyon gazdag.

— Épen jó.

— A báró meg fiatal, szép és szerelmes.

— Annál jobb.

— S a gróf — akarom mondani ipam — híres és hatalmas ember.

— Az a legjobb.

— S hátha egyikök nyilatkozik és megkéri Juliát?

— Mind a háromnak kell nyilatkoznia.

— Mind a háromnak? Hiúság vagy önbizalom szól belőled? — kérdé amúlvá.

— Egyik sem, hanem kétségbeesett szerelmem, mely mindent kockáztat, mert csak úgy képes célhoz jutni.

— Nem értelek.

— Az igaz, hogy Julia hiú, nagyravagyó, kaczer, kinek legforróbb vágya a társadalmi felsőbb körökben szépségével, szellemével és fényűzéssel hódítani. Esze csakugyan azt hiszi, hogy a tündöklésben áll az élet boldogsága. De szíve más. Én megfigyeltem e nőt, szíve örökös küzdelemben van eszével. Hódít, nevet, kaczerkodik, boldogságot keres, de nem talál. A szórakozás és élv el-

a felállítási vonalból egy-egy kanyarodással egymásután elindultak. A tanfolyam innen Siroka felé vette útját.

Tisztképző tanfolyam a Ludovikán A Ludovika-Akadémia szervezése az 1883. évi 34-ik törvényezikk 2-dik szakasza értelmében immár megtörtént. Az üdvös törvényjavaslat, melyet Ráday gróf az ülésszak berekesztése előtt terjesztett be és tárgyalatott le, a közeledő tanévben már fog gyümölcsözni. A honvédelmi miniszterium már ki is írta a felvételre vonatkozó pályázatot. E terjedelmes pályázati hirdetés szerinti, — a törvény intézkedéseinek megfelelőleg — a tényleges állományú tisztképző tanfolyam négy évre terjed és ehhez képest négy folyamból áll. Mind-egyik évfolyam két párhuzamos osztályt foglal magában. Az egész tanfolyamnak életbeléptetése azonban csak fokozatosan fog eszközöltetni, a mennyiben az 1883—4-diki tanévben az első évfolyam s így tovább minden évben egygyel több fog felállítani, míg végre az 1886—7-diki tanévben mind a négy évfolyam rendszeresítésével az egész tanfolyam életbe léptetve leend. A növendékek rendes száma a tisztképző tanfolyam mind-egyik osztályában 60, s így az összes négy osztályban: 240 lesz. A most következő 1883—4-iki iskolai év kezdetével 60 hely fog betöltetni; és pedig 10 kincstári, 10 félfizetéses kincstári, 10 egész fizetéses és 30 magánalapítványi hely. A félfizetéses és egész fizetéses helyek, a 10 egészen díjmentes hely közül 9, s így 29 hely nyilvános pályázat útján, az alapítványi helyek pedig a jogosult alapítók bemutatása folytán fognak betöltetni.

Az állami közép ipartanoda igazgatóságától. A budapesti állami ipartanoda igazgatósága felhívja mindazon szülöket és gyámokat, a kik gyermekeiket a jövő tanévre a közép ipartanodába adni kívánják, hogy azokat a nyári szünetre az általuk választandó szakhoz tartozó valamely műhelyben vagy gyárban, az építészeti szakra készülőket pedig az építkezéseknél helyezték el, mert ezután a felvételnél a gyakorlati előképzettség is mind szigorúbban megkívántatik. Azon tanulók, kik valamelyik középiskola negyedik osztályának bevezése után lépnek a közép ipartanodába, jogosítva vannak az egy éves önkényességre.

A késmárki műszövő iskolában a tanév f. évi augusztus hó 1-én veszi kezdetét. Megyénkbel kiképzés végett oda küldendő ifjak számára a kormány által 1600 frtnyi, tehát egyenkint évi 160 frtnyi segélyösszeggel javadalmazott 10 növendék hely lesz betöltendő. Kik e helyek egyikét elnyerni óhajtják, folyamodványukat f. július hó 20-ig a járás szolgabírájánál, vagy a város polgármesterénél nyújtsák be.

Kanikula. A ki csak teheti, ott hagyja a rekkenő levegővel megtelt várost. Az afrikai hőség elől falura, Czémethére és Bártfára menekül közönségünk. A czémethéi fürdőben minden szoba el van foglalva s Bártfán a július hó 10-ki kimutatás szerint jelenleg 700 vendég, illetőleg 335 család van.

Az aratásról. A rozs és árpa aratását Magyarországon majdnem mindenütt, a búzáét a Bánság egyes helyein szintén megkezdtek. A végeredményről természetesen most még határozottan szólni nem lehet, hanem tekintetbe véve a különféle elemi csapásokat, melyek a vetések fejlődését többé-kevésbé akadályozták, csakis megközelítő következtetéseket vonhatunk. E csapások ezidén sokkal jelentékenyebbek voltak, mint tavaly, jég-és és árvizek több nagy terület termését tették

kábítják, de üresen hagyja szívet, mert e szívből nagy és mély az érzés.

Mily ellentmondás!
— A körülmények szüleménye . . . de azt hiszem, hogy nem gyógyíthatatlan. — Tetszeni, az volt a mire tanították, s hódítás, ez volt a mit tanult. A zene, a költészet, a festészet neki mind csak eszköz arra, hogy tessék. Lelkesül, búsul, sír, nevet, mosolyog a körülmények szerint, de ez mind csak tudás és nem érzés. Ó tud mosolyogni, mert szép foga van, de a mosoly nem jön szívből; ó tud szemének érzést kölcsönözni, de ezen érzés kifejezése hideg, s ő maga is hideg marad.

— És mégis volna ily nőben érzélem?
— Csak egy percig volt alkalmam e forrongó és önmagával meghasonlott lélekbe pillantani s észrevenni, mily nagy ott a forradalom. A fürdőben történt. Mint rendesen — azon reám emlékezetes estén is — Julia a közbámulat és közhódolat gyújtója volt. Én a szomszédterem egyik ablakmélyedésébe vonulva szemmel tartottam, midőn ő a hódolás közepette egyszerre otthagya az udvaló kört, s azon terembe jött, a hol én voltam. A szomszéd ablakból kihajolt a szabadba, kezével végig simította homlokát, s ajkai alig hallhatólag azt rebegték: „Tehát ez volna a diadal édes mámore, s a korlátlan hatalom gyönyöre, melyre annyira vágytam? Istenem, mily üres, mily üres!” Én akkor hozzáléptem, beszéltem vele, soká beszéltem, hogy miről, azt nem tudom, de valószínűleg arról, a mit szívében olvastam, . . . mert midőn végre reá felnéztem, szemében köny ragyogott s mélabús arcából kivettem, hogy szavaim

tönkre. A téli hónapok sem voltak a vetésekre nézve legkedvezőbbek, mivel az ország legtöbb vidékén a tél legnagyobb részén át hiányzott a szükséges hótakaró, mihez később még a márcziusi fagyok is járultak, miáltal az őszi vetések meglehetősen elmaradtak. Az aggodalmakat azonban, melyek ez által keletkeztek, a kedvező tavaszi időjárás legnagyobb részt eloszlatta s a rozsdáról felmerült hírek szintén túlzottaknak bizonyultak. A becslések, melyek már a tavalyi termés felére szállítottak le, teljes ötven százalékkal javultak, úgy hogy ezek szerint az ideai termés úgy aránylanék a tavalyihoz, mint 75 a 100-hoz. E számok, a mennyiben az eddig vett jelentésekben következtetni lehet, meglehetősen megközelíthetik a valót. Minthogy az aratás előrehaladásával a kiviteli időszak is mindinkább közeledik, nem lesz érdektelen, ha hazánk egyik legjelentékenyebb gabonakiviteli versenytársának ideai termését is figyelembe vesszük. Ez Oroszország, a hol a vetések ugyanoly viszonyok közt fejlődtek, mint Magyarországon, csakhogy ennek Oroszországgal szemben az az előnye van, hogy aratását előbb kezdhetette, mivel ott még néhány héttig kell vele várni, mely idő alatt az oroszországi vetéseket még többféle elemi csapás érheti; eddig azonban azokat is kielégítőnek lehet mondani. Podoliában például jó közép-középtermésre számíthatnak, Besarabiában szintén meg vannak a kilátásokkal elégedve. — A Dnieper partjain, továbbá a tauriai kormányzóságban és Jekaterinoslavban a rozs és árpa termést biztosítva hiszik. Általában azt hiszik, hogy ha az időjárás kedvező marad, ha nem jobb, legalább oly termése lesz Oroszországnak, mint tavaly.

Hivatalosan bejegyzett piaczi árak

július 2.

Életnemü	Eperjes		Ungvár		Kassa					
	métermázsánként				hektoliterenként					
	I.	II.	I.	II.	I.	II.				
	fl.	kr.	fl.	kr.	fl.	kr.				
Buza	9	—	8	50	—	—	7	60	7	50
Rozs	7	50	7	—	—	—	5	20	5	—
Árpa	7	20	6	50	—	—	4	50	4	40
Zab	6	50	6	—	—	—	2	80	2	60
Köles	14	—	13	—	—	—	12	—	11	80
Tengeri . . .	7	50	7	—	—	—	5	40	5	30
Burgonya . .	3	60	2	80	—	—	2	60	2	40
Lencse	—	—	—	—	—	—	12	10	11	60
Paszuly . . .	8	—	7	50	—	—	9	80	9	40
Borsó	9	—	8	50	—	—	9	60	9	20
Szalona . . .	96	—	—	—	—	—	84	—	80	—
Disznósír . .	88	—	84	—	—	—	88	—	84	—
Széna	3	40	2	90	—	—	—	—	—	—
Szalma	1	—	—	90	—	—	—	—	—	—
Marhahús 1 K.	—	52	—	48	—	—	—	56	—	48
Szesz 30° 1 L.	—	26	—	—	—	—	—	35	—	34

— Oh, azok az asszonyok. Egy vidéki lap nyilnterében a következő multságos nyilatkozat jelent meg e címmel: „Nóm kívánatára.” Én alulírott a nyilvánosság előtt kijelentem, hogy korcsmába, bármi néven nevezendő borházba, soha többé nem megyek és ennek alapján fölkérem barátaimat és ismerőseimet, hogy kiméljenek meg egy szóval is, a fönt említett helyekre hogy kövessem őket. Továbbá fölhatalmazásomat adom, bárki legyen is az, ha személyemet az említett helyeken meglátja, 50 frtot, azaz ötven forintot a városi szegény-árvák javára tőlem követelhet vagy bíróilag behajthat. — Arad, 1883. július 1. Ternay Ernő.

— Halálozás. Szirmay György és gyermekei, Szirmay Irén, özv. Irmann Jánosné, született Szirmay Ilona és gyermekei, Szirmay Balamér s neje,

jelentékeny benyomást tettek rá. — E benyomás a fürdői idény alatt nem lankadt, sőt növekednie kellett, mert Julia hol kereste, hol feltűnően került társaságomra, mintha félté, hogy talán nem lesz elegendő ereje ébredő érzelmén uralkodni. — Ez reményem . . . erre építem tervemet; mert, ha kaczer is, a szív szerelme a kaczerés sírja és ha e nő szeretni tud, akkor ő lesz nemének legszebb gyöngyö, s vetélytársaim daczra az enyém!

— De ha családot . . . ha a fürdői érzékeny jelenet csak pillanatnyi fellobbanás, vagy éppen kaczerés volt? Ha te is a kaczerésnak martaléka léssz és csak későn veszed észre, hogy e családot boldogságodba került?

— Az igaz, hogy életemben először szeretek, mélyen, forrón, szenvedélyesen, de nem vakon. Ismerem e nő rendkívüli erőnyeit, de ismerem roppant hibáit is, s minden szenvedélyem mellett lesz annyi akaratom, róla lemondani, s inkább szenvedni miatta, mint általa, ha hibái legyőzhetleneknek bizonyulnak be.

— Értelek majdnem.
— Nóm csak úgy lehet, ha sikerül megtörnöm hiúságát, képzelgését és kaczeréságát. Terve-met azonban csak úgy vihetem ki, ha őt kaczeréságának megfelelő helyzetében támadom meg. Ehhez vetélytársak, még pedig gazdag, hatalmas és szép vetélytársak kellene, kik neki hódolnak és kezére vágnak. Nos, ily vetélytársaim a gróf, a báró és Szent-Endrey. Sokat merek . . . de ha sikerül szívemben a szerelmet s az igazi nőiséget felbresztenem, ha sikerül őt oly helyzetbe hoznom, melyben a szerelem és a nagyravágyás egy-

született Desseffy Emma és fiaik saját, valamint számos rokonok nevében megszorodott szívvel jelentik a felejthetlen atyának, illetőleg apósnak, nagyatyának és rokonok szirma-bessenyi idős Szirmay Pál úrnak f. 1883-ik évi július hó 13-ik napján esti 11 órakor életkorának 81-ik évében hosszab szenvedés után Rákócson bekövetkezett gyászos elhúnytát. A kiszenvetettnek hűlt tetemei az ág. ev. vallás szertartásai szerint f. évi július hó 16-ik napján délutáni 4 órakor fognak Rákócson örök nyugalomra tétetni.

Közgazdaság.

A gazdasági egyesület köréből.

F. hó 11-én Egan Ede országos tejgazdasági felügyelő megjelent az ez alkalomra az egyleti elnök által összehívott értekezlet körében, s értekezést tartott a tejgazdaságnak nemcsak országos gazdasági fontosságáról, hanem annak más országokban előrehaladt voltáról s a primitív házi kezelés köréből fontos nemzetgazdasági iparrá emelkedéséről; értekezésében fejtegette, hogy házi kezelés mellett a tejgazdaság nem nyújt kellő jövedelmet, mert a tejet nem lehet kellő módon értékesíteni; hivatkozva más országok példájára és a most alakult budapesti tejszövetkezet üdvös voltára, felhívja az értekezlet figyelmét tejszövetkezetek és tejszarnok alakítására és pedig egyrészt a városi lakosságnak egészséges, hamisítatlan, jó tejjel való ellátására, másrészt a tejtermelők által produkált tejnek állandóan biztos, egyenlő és magasabb értékesítése végett.

Ezen értekezésből kifolyólag élénk eszmecsere fejlődött ki, s többek felszólalása után kimondatott, hogy a tejszövetkezet nemcsak hasznos, de szükséges is; s a jelen voltak nagyobb többsége hajlandónak mutatkozott a tejszövetkezet alakítására s késznek nyilatkozott a szövetkezetbe való belépésre.

Elnök indítványára egy szűkebb körű választmány neveztetett ki a tejszövetkezet megalakításának részletei, módozatai, költségvetési előirányzat és alapszabály tervezet készítése céljából.

Ezen szűkebb körű választmány Egan Ede úr tájékoztat nyújtó adatai és szíves közreműködésével egy rögtönzött költségvetési előirányzatot készítvén, az abban felvett maximal kiadási és minimal bevételi összegek összehasonlítása után már is meggyőződött arról, hogy a tervbe vett tejszövetkezet által a tejtermelők jobban értékesíthetik a tejet, mint most értékesítik. Egyelőre csak 300 db tehén iratott össze a szövetkezet megalapítására, de mentől nagyobb lesz ezen szám, annál nagyobb lesz a szövetkezet által nyert tiszta jövedelem, mert kevesebb lesz, illetőleg jobban megoszlik a regie s a beruházási és a napi költségekből kevesebb esik 1—1 liter tejre.

Határozattá emeltetett, hogy a tejtermelőkhöz felhívás fog intézteni és egy aláírási ív kibocsátatni, melyet a szövetkezetbe lépni akarók aláírván, az addig elkészítendő alapszabály tervezet tárgyalására és a szövetkezet megalakítására összehívati fognak.

Nem arról van itten szó, hogy a szövetkezet nyereszkezdjék vagy a városi lakosság tejszükséglete fedezetlenül hagyassék, hanem éppen ellenkezőleg, első sorban, hogy a város lakossága mindenkor jó, egészséges, hamisítatlan tejjel ellátható legyen, s a lakosság igényei a jó tej iránt, kielégíthetők legyenek; másodsorban pedig, hogy a tej-

mással küzdeni fognak; ha végre sikerül kaczeréságát megszegyenítenem és megaláznom . . . akkor a kaczer és szeszélyes hölgyből, nemesen és gyöngéden szerető nő lesz.

— Pajtás veszélyes a játék. Én bízom ugyan erős akaratodban, de azért fogadd el segítségemet . . . ki tudja, nem lehetek-e hasznodra?

— Te?!

— Az igaz, hogy könnyelmű vagyok . . . de hidd el, több szem többet lát és a hol a komolyságot még a könnyelműség is segíti, ott a győzelem majdnem biztos. Engedd meg, hogy különösen eleinte, veled együtt udvaroljak Julának.

— Tehát még egy vetélytárs! — kérdé mosolyogva, — Hát nem félsz, hogy Julia rajtad is győzni fog?

— Rajtam nem. A fenséges jellemű nőktől nagy respektussal hátrálok . . . Nekem kicsi, fürge, élénk, pajkos, eszményi, piseorrú, víg leányka kell, a ki képes érettem a legbámulatosabb boldogságot is elkövetni.

— És ilyen Boriska?

— Boriska! A patvaiba, az ily komoly beszédektől az ember emlékező tehetsége gyöngül. Jőjj a táncsterembe, bizonyosan ott lesz. Istenem mily boldog volna az ember, ha nők nem léteznének . . . De mégse, mit is csinálnék én, ha ők nem volnának. Ah itt jön Boriska. Kérlek, hagyj magunkra.

(Folyt. köv.)

termelők is az illó kama a város közp rendezett é alatt álló te minden órája latlan minőse — kapható és tejfel dire s csak az íg vajjá és saját

A szöveg folytonos kezeti tagok vétetnek át tehentől s hamisított van jesen ki van mindig vizsga

A misly ről ezennel k lekvő kaját fekvő gazd. z 10 órakor z oktober 1-től évi septembe

Az árvt megtartatni, órák alatt m gy ar nyel v és 300 frt bá fentküzött á adandók be; azouban kikö fötisztáshoz

Verseny teni tartozik, elfogadja, — szóval és szát a feltételektől el. — Az ár ruak, büfeny lők, vanyen bérhátralek, v

Mislyén,

Den rüch, be
Ro
ohne Er kend bei Schupper Haare. I gem Ein Original-Probeflas
S
Das mit den Gedächtnis angewend
Depo
Budapes Kaschau kolcz: E háza: E
Z
Sofort wiken d.

Geheil
heile ic schaftlic zweifels
Ebenso die b sünden (Ona potenz. Grösl icken Krank

Mitglied g Par

termelők is befektetett tőkéjük után nyerjék meg az illó kamatot és jövedelmet. Szó van róla, hogy a város központján egy közös, üzletszerűleg berendezett és egy szakértő üzletvezető vezetése alatt álló tejcsarnok állíttassék fel, a hol a nap minden órájában mindenféle tej, tejföl stb. romlatlan minőségben s a lehető legtisztábban kezelve — kapható legyen. Első sorban tehát a nyers tej és tejföl direct eladására lenne fektetve a főszűrés csak az így el nem adható tej dolgoztatnék fel vajjá és sajttá.

A szövetkezet tejcsarnoka a szövetkezeti tagok folytonos felügyelete alatt állana, — a szövetkezeti tagoktól a tej nemcsak mennyiségre nézve vétetnék át, de minőségre nézve is. — A beteg tehenektől származó tej, valamint a romlott vagy hamisított vagy hibás tej nem vétetik által s teljesen ki van zárva. A tej tehát minőségére nézve mindig vizsgálatnák.

Orvosilag constatálva van, hogy a beteg tehenektől származó tej élvezete az embereknek is betegségeket szül, s legveszélyesebb a gümökóros-tüdővésztes tehenektől származó tej, mert ezen kórt az emberekre is átviszi s előidézi a tuberculozist. — Gondoskodva lenne tehát, hogy ilyen teheneket a tejszövetkezet tagjainak nem lenne szabad tartani, annál kevésbbé, mert az ezen betegségben szenvedő tehenek teje külsőleg meg nem különböztethető az egészségestől, s az abban rejlő veszély még a közönséges módon gyakorolt főzés után sem szűnik meg.

Szoros kapcsolatban és összefüggésben lévén a tejtermelés az állattenyésztéssel, ez pedig a földmíveléssel, a tej kellő értékesítése a gazdaságok jövedelmének fokozását és biztosítását eredményezi, a mennyiben az által a szántóföldek jövedelmezése emelkedik.

Tekintve, hogy Eperjes város lakossága

11.000 lelket számlál, ha minden lélekre per 1-5 deciliter tejet veszünk fel napi fogyasztásul, ez 1650 liter napi fogyasztást mutat; ha a tej értékét átlagosan 6 krajczárral számítjuk s felvesszük, hogy a napi 1650 liter tejnek $\frac{1}{4}$ része víz, naponta 412 $\frac{1}{2}$ liter vízért elfizetünk 24 frt 75 krt, s ez 1 év alatt 9033 frt 75 krt tesz; s ezzel nem boldogítjuk a tejtermelőket de a majorosokat. — Ez nem lehet közönyös a város lakosaira sem.

Kell tehát, hogy ezen ügy, mint fontos tényező nemcsak a józanul gondolkodó gazda, de a fogyasztó-közönség meleg érdeklődését is felkeltse s annak felkarolása rokonszenvvel találkozzék.

M. N.

Felelős szerkesztő: **Kyss Géza.**

Segédszerkesztő: **Heéry Bertalan.**

Kiadótulajdonos: a tulajdonosok nevében: **Haitsch Lajos.**

HIVATALOS RÉSZ.

Arverési hirdetés.

A mislyei kir. közalap. ker. főtisztviselés részéről ezennel közhírré tétetik, hogy Sárosmegyében lekvő kajáthai 285 $\frac{687}{1200}$ hold birtok, a rajta fekvő gazd. épületekkel f. é. július hó 9-én délelőtt 10 órakor zárt ajánlatok utján arverésen, f. évi október 1-től kezdve további 6 évre, vagyis 1889. évi szeptember hó 30-ig bérbé fog adatni.

Az arverés Mislyén a főtisztviselés irórában fog megtartatni, hol a bérletfeltételek is a hivatalos órák alatt megtekinthetők. A kizárólag magyar nyelven szerkesztett, 50 kros bélyeggel és 300 frt bántépénzzel ellátott zárt ajánlatok, a fentkötözött arverési határidőig a főtisztviselés irórába adandók be; a postán érkező ajánlatoknál azonban kikötetik, hogy azok már július 8-án a főtisztviseléshez beérkezzenek.

Versenyző benyújtandó ajánlatában kijelenteni tartozik, hogy a feltételeket ismeri, s azokat elfogadja, — az ígéreendő összeg az ajánlatban szóval és számokkal tisztán kiirandó. — Utó, vagy a feltételektől eltérő ajánlatok nem fogadtatnak el. — Az arverésben részt nem vehetnek kiskorúak, bünyenyítő eljárás alatt állók, s olyan bérlet, vagy ezek megbízottjai, kik az uradalommal bérhátralek, vagy egyéb viszonyból perben állanak.

Mislyén, 1883. évi június hó 15-én.

45 3-3

Kir közalap. ker. főtisztviselés.

1518. Tkszám.
1883.

Hirdetmény.

Az eperjesi kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság részéről közhírré tétetik, miszerint Riesz testvérek kereskedő cég végrehajthatónak Orosz Zsuzsanna és Halupka Terézia mint néhai Latzó Sámuel örökösei végrehajthatott elleni arverési ügyében 748 frt 87 kr. s járulékaik behajtása tekintetéből.

1. Elárvereztetik Eperjes városi 216., 217. számú telekkönyvekben Latzó Sámuel nevében álló 42., 43. össefr. sz. alatti feleresze.

2. Kikiáltási ár 928 frt.

3. Az arverés a kebelbeli telekkönyvi hivatalban 1883. évi szeptember hó 5-ik napjának délelőtti 9 órájkor megtartatik.

4. Veuni szándékozók kötelesek 93 frtot készpénzben vagy óvadékképes papirokban bántépénzzel letenni.

5. A vételár egyenlő részletekben, és pedig 1-ső részlet egy, 2-ik két, 3-ik három hónappal leütés napjától számítva 6% kamatokkal, az eperjesi kir. adóhivatal mint letéti pénztárba lefizetendő, bántépénz az utolsó részletbe beszámíttatván.

6. A feltételek alólírott hatóságnál megtekinthetők. Kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság Eperjesen, 1883. évi május hó 26-án.

Irinyi

jegyző.

551 3-2

Péchy

elnök.

1099. tksz.

Hirdetmény.

A bártfai kir. járásbíróóság mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Bártfa sz. kir. város végrehajthatónak, Pongrácz Adám és Kosztár György végrehajthatást szenvedő elleni 45 frt 46 $\frac{2}{3}$ kr. tőkekövetelés és járulékaik iránti végrehajthatási ügyében, a bártfai kir. járásbíróóság területén lévő Rokító községben fekvő, a rokitói 28. sz. t. j.-könyvben foglalt 3/32. urb. telekből és tartozékaiból álló ingatlanra, az arverés 398 frt 50 krtban ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlan az 1883. évi szept. hó 13-ik napján délelőtti 10 órakor Rokító községben, a község házában megtartandó nyilvános arverésen, a megállapított kikiáltási áron alul is eladatni fog.

Arverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10%-t vagyis 39 frt 83 krt készpénzben, vagy az 1881. 60. t. cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított, és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. 60. t. cz. 170. §-a értelmében a bántépénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Bártfán, 1883. évi június hó 10-én. A bártfai kir. járásbíróóság mint telekkönyvi hatóság.

Schleiminger

kir. járásbíró.

556 1-1

Nem hivatalos hirdetések.

Unfehlbar!

Den Betrag erhält Jeder sofort zurück, bei dem mein sicher wirkendes

Roborantium
(Barterzeugungsmittel)

ohne Erfolg bleibt. Ebenso sicher wirkend bei **Kahlköpfigkeit, Haarausfall, Schuppenbildung und Ergrauen der Haare.** Erfolg bei mehrmaligem tüchtigem Einreiben garantirt. Versandt in Original-Flaschen à 1 fl. 50 kr. und Probeflasche à 1 fl. durch 516 — 7

J. Grolsch, Brunn,

Das Roborantium wurde gleichfalls mit den befriedigendsten Erfolgen bei **Gedächtnisschwäche und Kopfschmerzen** angewendet.

Depots: Eperies: Jul. Isépy Apoth. Budapest: T. Neruda, Hatvanerg. 10. Kaschau: Ludw. Hegedüs Apoth. Miskolcz: Kálmán Ujházy Apoth. Nyiregyháza: Em. Korányi Apoth.

Kein Schwindel!

Sofort wirksam.

Eröffnungs-Anzeige.

Die ergebenst Gefertigte erlaubt sich hiermit einem P. T. Publikum anzuzeigen, dass sie eine

echt amerikanische Wäsche-Feinputzerei

eröffnet hat.

Dieselbe übernimmt alle Gattungen **Hemden, Krägen, Manchetten, Spitzen, Vorhänge etc.** auf das Sorgfältigste Schnellste und Billigste zum putzen.

Durch ihre gesammelten Erfahrungen und durch die Erlernung dieses Geschäftes in Wien ist selbe in der angenehmen Lage, ihre P. T. Kunden auf das Beste zufrieden zu stellen. Die Wäsche wird mit unschädlichen Mitteln gewaschen.

3-3 Hochachtungsvoll
Katharina Weinmann,
Eperies, vis-à-vis der russischen Kirche im Major Gy.'schen Hause.

Epilepsie Krampf- & Nervenleidende,

finden sichere Hilfe durch meine Methode. Honorar erst nach sichtbaren Erfolgen. Briefliche Behandlung. Hunderte geheilt.

526 — 4
Prof. Dr. Albert,
Paris, 6, Place du Trône.

Von **HAMBURG**

Kaffee — Thee

per Post portofrei inclusive Verpackung, wie bekannt in reeller feinschmeckender Waare in Säckchen von **5 Kilo** unter Nachnahme.

Rio, fein kräftig	fl. 6 W.
Santos, ausgiebig kräftig	3.45
Cuba, ff. grün kräftig	3.60
Ceylon, blaugrün, kräftig	4.10
Gold-Java, extrafein, milde	5.—
Portorico, delicat, feinschmackvoll	5.20
Perl-Caffe, hochfein, grün	5.40
Java, grossbonig, kräftig, delicat	5.95
Java I-ma, hochedel, brillant	5.95
Afrikanischer Perl-Mocca, echt feurig	7.20
Arabischer Mokka, ech edel feurig	4.45
Besonders beliebte feinschm. Stambul-Kaffee-Mischung	7.20
	4.70

Thee per Kilo:

Congo, fein	2.30
Sonchong, fein	3.50
Familien-Thee, extraf.	4.—
Tafel-Reis, extraf. pr. 5 Ko.	1.40
Perl-Sago, echt, pr. 5 Ko.	1.90

Preisliste über Colonialwaaren, Spirituosen u. Delicatessen gratis und franco. 491 18-13

A. B. ETLINGER, Hamburg.

Geheime Krankheiten

Heile ich auf Grund neuester wissenschaftlicher Forschung, selbst die zweifelsten Fälle, ohne Berufsstörung. Ebenso die böartigen Folgen **geheimer Jugendsünden (Onanie), Nervenzerrüttung und Impotenz.** Grösste Discretion. Bitte um ausführlichen Krankenbericht.

526 — 4

Dr. Bella,
Mitglied gelehrt. Gesellschaften u. s. w.
Paris, 6, Place de la Nation, 6.

Passagier- u. Frachtgutbeförderung nach 472 25-13

AMERIKA

am besten u. billigsten bei
Arnold Reif, Wien,
Stadt, Kolowratring, Pestalozziggasse 1.

Wiese & Co.,

k. k. priv. Kassen-Fabrikanten,

555 20-2

Wien,

BUDAPEST,

Prag.

Filiale: Budapest, Radialstrasse Nr. 2 (Foncière-Palais),

empfehlen ihre anerkannt vorzüglichen Erzeugnisse von feuerfesten und einbruchsfähigeren

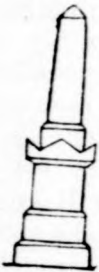
KASSEN,

Handcassetten, Copierpressen u. Kunstschlössern

in größter Auswahl, zu mäßigen Preisen.

Illustrierte Preisblätter auf Verlangen gratis und franco.

NB. Wir bitten, um jeder Uebervorteilung des P. C. Publikums vorzubeugen, genau auf unsere Adresse zu achten und unsere seit mehr als 20 Jahren bestehende Fabrik nicht mit ähnlich lautenden, viel jüngeren Firmen (THEODOR Wiese & Co.) zu verwechseln.



Das erste und grösste Etablissement

für

Gruft- und Grabmonumente

von SOMMER & WENIGER in Wien

446 21-14

empfeilt sich zur Herstellung für Bildhauer- und Steinmetzarbeiten, als: completesten Familiengrüften, Monumenten etc. nach allen Theilen der österr.-ung. Monarchie.

Ausführung präzise und fein. Preise billigst.

Valódi

orvosi malaga-sect

A klosterneuburgi csász. kir. borkisérleti állomás vegyelemzése szerint

kitűnő jó, valódi malaga,

mint kitűnő erősítő-szer erőtlenedett betegek, üdülők, gyermekek stb. számára, a vészegénység és gyomorgyengeség ellen legkitűnőbb hatású. 1/1 és 1/2 eredeti palackokban s törvényesen bejegyzett védjegy alatt a 553 6-3

VINADOR SPANYOL BORKERESKEDÉSNEK
BÉCS HAMBURG

fr. 2.50 és fr. 1.30 eredeti árak mellett.

Eperjesen kapható:

Isépy Gyula gyógyszerárában.

Dreschmaschinen

für Hand- u. Kraftbetrieb mit Strohschüttler, Sieb & Putzerei.

Göpelwerke

für 1-6 Zugthiere feststehend und fahrbar fabriciren als Spezialität und liefern zu billigen Preisen

unter Garantie in bekannter vorzüglicher Construction und Leistungsfähigkeit

Ph. Mayfarth & Comp.

Wien, II. Praterstrasse 66.

Fabrik in Frankfurt am Main.

Prämiirt mit mehr als 100 Medaillen und Diplomen in fast allen Ländern.

Viele Hunderte Atteste über von uns nach Ungarn gelieferte Dresch-Garnituren, sowie illustrierte Cataloge mit Beschreibungen und Preisen auf Wunsch gratis und franco. 486 15-14

Tüchtige Agenten erwünscht. Wiederverkäufern hohen Rabatt.

500

szép kifogástalan szivarkát lehet készíteni az én, a cs. kir. dohány-gyárakban is használt

szivarka

töltő-géppel

mely érczből igen csinosan van készítve, 3 különféle erősségben, vékony, középfaj, vastag, különbség nélkül, használati utasítással együtt 65 kr. Csak akkor valódi, ha czégem bele van vézve.

Az én szivarka-hüvelyeim, szintén három erősségben, csakis a valódi

francia-büznélküli

„Le Houblon“ papirból (fehér) vagy kukoricza-papirból (sárga) következő áron kaphatók:

Szipka rész nélkül, sima 1000-re . . .	—80
Szipka rész nélkül elegáns aranyjegygyel, 1000-re . . .	1.30
Szipka részszel, sima 1 karton 500 drbbal . . .	1.05
Szipka részszel elegáns arany, kék vagy fekete jegygyel, 1 karton 500 drbbal . . .	1.50
II. rendű minőség, szintén fehér vagy sárga, melyet mások első rendüképen ajánlanak, ára:	
Szipka rész nélkül, sima, 1000 drb . . .	—50
Szipka rész nélkül, elegáns aranyjegygyel . . .	—90
Szipkával, sima, 1000 drb . . .	1.80
Szipkával és elegáns arany, kék vagy fekete jegygyel, 1000 darab . . .	2.20
Közönséges tömő gépecske hozzá . . .	—10

Levélbeli megrendelések utánvétellel vagy az összeg beküldése mellett. Ismét-eladók százalékot kapnak. 552 26-2



Bejegyzett védjegy.

Óvás! Hamisításoktól megóvások céljából minden karton a fenti keresk. törvény-szerűleg bejegyzett gyár-jegygyel van ellátva.

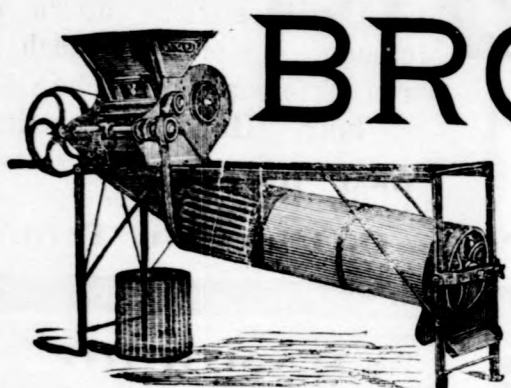
Cawley & Henry párisi

francia szivarka és gépecskék raktára:

Wlach Albert,

Bécs. Mariahilferstrasse 58

(ezelőtt Praterstrasse 18.)

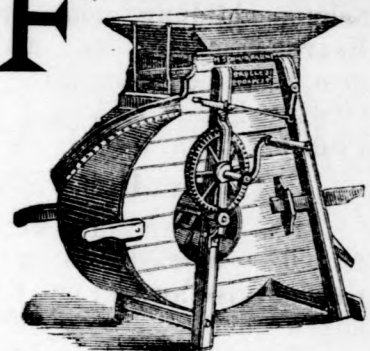


BROGLE JÓZSEF

gép- és rostalemez-gyára

BUDAPEST

Gyár: külső váczl-út. Raktár: váczl-körút 68.



Ajánlja minden gazdasági kiállításon kitűnőtetett

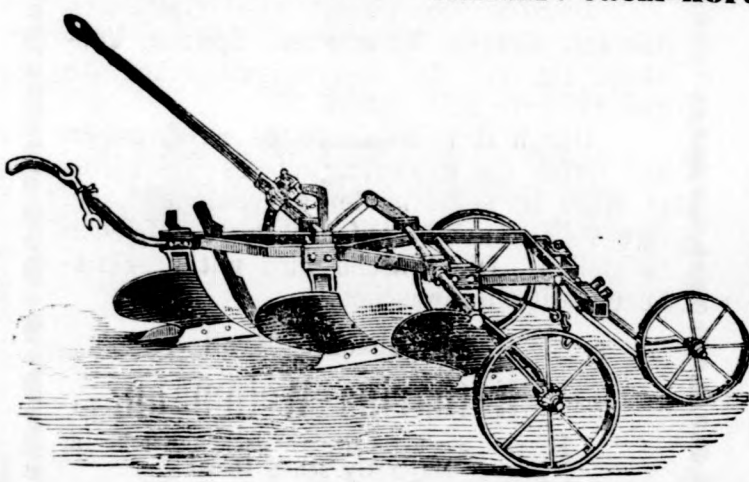
Trieur-jeit

váltható szitákkal.

Gabona tisztító-rostákat.

Tengeri morzsolókat.

Lyukasztott és hasított lemezek mal-mok, méhészeti és technikai czélokra



szabadalmazott

hármass ekéket

közönséges és acél ekéket

cséplőgép-lemezszitákat

gőzcséplő és járgánycséplőkhöz.

járgány-cséplőgépeket és minden egyéb gazdasági gépeket.

Továbbá e téren a legújabbat:

Schmid H. szabadalmazott nemzeti rostát,

1882. aug. 3-án 17,567 sz. a. szabadalmazva mint egyedüli jogosított gyártója. Nagysága: 4' 4" magas és 2' 4" széles, súlya 50 kilo ára 55 frt.

Arjegyzékek kívánatra ingyen és bérmentve.

515 20-7